

江戸糸あやつり人形 の世界 ～女形人形の美～



380年の歴史と伝統「江戸糸あやつり」の世界を、
美しい女形の人形が活躍する演目を通してご堪能ください。

東京都の無形文化財に指定され国記録選択無形民俗文化財に選定されている「江戸糸あやつり人形」。
観劇ナビゲーター(英語同時通訳付き)による進行で、

伝統芸能ヒギナーに楽しくわかりやすく380年の伝統の世界をお届けします。

美しい女形の人形が活躍する演目を通して、その世界を満喫いただけます。
お客様のなかから抽選で体験もお楽しみいただけます。

◎出演・十二代目結城孫三郎 結城千恵 結城座人形遣い

平成27年
12月19日(土)17:30開演(開場 17:00)
小金井 宮地楽器ホール
(小金井市民交流センター)大ホール
一般2,500円 学生1,500円 全席指定席 未就学児入場不可

★チケット販売中

・チケットぴあ 0570-02-9999(Pコード445-702) <http://pia.jp/>

・イープラス <http://eplus.jp/>

・カンフェティ 0120-240-540(平日10:00～18:00)
<http://www.confetti-web.com/>

・小金井 宮地楽器ホールチケットデスク(2階事務所)
窓口でのみ受付(10:00～19:00)

・車いす席はアーツカウンシル東京伝統文化事業事務局(03-5369-4541)にてお求めください。

主催 アーツカウンシル東京(公益財団法人東京都歴史文化財団)

共催 小金井市民交流センター 指定管理者 こがねいしい共同事業体

助成・協力 東京都

制作 公益財団法人 江戸糸あやつり人形 結城座

協力 朝日新聞社

T184-0004 東京都小金井市本町6丁目14-45
小金井 宮地楽器ホール(小金井市民交流センター)

JR中央線「武蔵小金井駅」南口徒歩1分

※駐車場はございません。近隣の有料駐車場をご利用ください。

The World of Edo Ito Ayatsuri Ningyo -The Beauty of Onnagata Puppet

Edo Ito Ayatsuri Ningyo has a 380-year history.
Experience the beautiful forms of the Onnagata
(female) Puppets in action.

Edo Ito Ayatsuri Ningyo is one of the Tokyo Metropolitan
Government-designated Intangible Cultural Properties and is selected as
one of Japan's Intangible Folk Cultural Properties that need measures
such as making records.

Explanations will be provided by a narrator in Japanese and English as
we deliver a world with 380 years of tradition in a format that is
easy-to-understand for traditional performing arts beginners. We hope
that you will be able to fully enjoy this world through a performance that
uses beautiful Onnagata (female) Puppets. We will offer some visitors
chance to touch puppets.

Performers:
12th Generation Magosaburo YUKI
Chie YUKI, YOKUZA Puppeteer

Saturday 19 December 2015 at 17:30

Koganei Miyajigakki Hall (Koganei Civic Center), Main Hall

Ticket Information All seats reserved

Adult ¥2,500 Student ¥1,500 No entry for Pre-schoolers.

Ticket Sales

・Ticket PIA 0570-02-9999(P code 445-702) <http://pia.jp/>

・e+ <http://eplus.jp/>

・Confetti 0120-240-540 (Weekday only 10:00-18:00)

<http://www.confetti-web.com/>

・Koganei Miyajigakki Hall Ticket Desk (2F office)

Only office 10:00-19:00

・Please buy the ticket for the wheelchair seating

at the Tokyo tradition office. (03-5369-4541)

Organized by Arts Council Tokyo

(Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture)

Co-organized by Koganei Consortium,

Koganei Civic Center designated administrator

Supported and Cooperated by Tokyo Metropolitan Government

Produced by Public-Interest Incorporated Foundation

Edo Marionette Theatre YOKUZA

Cooperated by The Asahi Shimbun Company

